

Automatic Transmission Flush

Data aktualizacji: 21.09.2018

Numer materiału: 1395

Strona 1 z 8

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Automatic Transmission Flush

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Srodek czyszczący

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Miejscowość:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Osoba do kontaktu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	
	GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)	

1.4. Numer telefonu

alarmowego:

Informacja uzupełniająca

Numer artykułu: 1701, 1702, 1705, 1707

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:

Zagrożenie spowodowane aspiracją: Asp. Tox. 1

Działanie uczulające na drogi oddechowe/skórę: Skin Sens. 1

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 3

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

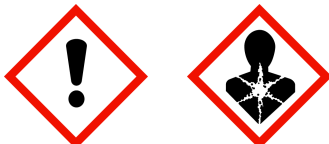
Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10

Sól aminy kwasu dialkyloditiofosforowego

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

Automatic Transmission Flush

Data aktualizacji: 21.09.2018

Numer materiału: 1395

Strona 2 z 8

P102	Chronić przed dziećmi.
P260	Nie wdychać Para/Aerozol cieczy.
P270	Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P280	Stosować rękawice ochronne.
P301+P310	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.
P331	NIE wywoływać wymiotów.
P302+P352	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.
P333+P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P405	Przechowywać pod zamknięciem.
P501	Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

Specjalne oznakowanie niektórych preparatów

EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

Charakterystyka chemiczna

Detergenty, Środki dyspergujące
Składniki antysierne
Wiązania syntetyczne
Mieszanina rozpuszczalników
Dodatki bezpopiołowe

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			75 - < 80 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
64742-95-6	Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10			15 - < 20 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066			
71888-91-0	Sól aminy kwasu dialkiloditiofosforowego			5 - < 10 %
	276-159-7		01-2120770937-38	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H317 H411			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W przypadku wdychania

Poszkodowanych przetransportować na świeże powietrze. Osoby z obrażeniami doprowadzić w bezpieczne i ciepłe miejsce.

Automatic Transmission Flush

Data aktualizacji: 21.09.2018

Numer materiału: 1395

Strona 3 z 8

W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast zdjąć zabrudzone ubranie, także bieliznę i buty.
Bezpośrednio po kontakcie zmyć: Woda i mydło.
W razie długotrwałego występowania dolegliwości sprowadzić lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami

Zdjąć soczewki kontaktowe.
Natychmiast przemyć przez około 10 do 15 minut przy otwartych powiekach pod bieżącą wodą. Substancje po wstrzyknięciu lub wchłonięciu: Skonsultować się z lekarzem.

W przypadku połknięcia

Podać do wypicia dużą ilość wody w małych łykach (efekt rozcieńczenia). Skonsultować się z lekarzem.
NIE wywoływać wymiotów.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Niebezpieczeństwo zassania.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Proszek gasniczy
Piasek.
Dwutlenek węgla (CO₂).
piana na bazie alkoholi.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pradownica dużej mocy

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Możliwe tworzenie się produktów rozkładu.
Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru założyć sprzęt oddechowy.

Informacja uzupełniająca

W razie pożaru schłodzić niebezpieczny pojemnik.
Gaz/opary/mgłę rozpraszać za pomocą rozpylacza wody.
Należy osobno składować skażone płyny gaśnicze.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Należy nosić przenośny aparat oddechowy i odzież odporną na chemikalia.
Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Gaz/opary/mgłę rozpraszać za pomocą rozpylacza wody.
Nie wyrzucać do ścieków komunalnych i zbiorników wodnych.
W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organa władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).
Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem).

Automatic Transmission Flush

Data aktualizacji: 21.09.2018

Numer materiału: 1395

Strona 4 z 8

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak danych

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Substancja może być używana tylko w zamkniętych aparaturach i systemach. Pary / aerozole są odessane bezpośrednio w miejscu ich powstania.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Nie przechowywać przy temperaturach powyżej: 50 °C

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
64742-48-9	Benzyna: do lakierów	300		NDS (8 h)
		900		NDSCh (15 min)

8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas stosowania.

Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu.

Ochrona oczu lub twarzy

Stosować okulary ochronne ciasno przylegające, zapobiegające ewentualnym uszkodzeniom narządu wzroku. (EN 166)

Ochrona rąk

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych: NBR (Nitrokauczuku). FKM (kauczuk fluorowy). (EN374)

Ochrona skóry

Stosować odzież ochronną odporną na rozpuszczalniki zgodnie z EN 465.

Ochrona dróg oddechowych

W razie utworzenia aerozoli lub mgły zapewnić odpowiednią wentylację.

W razie pożaru założyć sprzęt oddechowy.

Automatic Transmission Flush

Data aktualizacji: 21.09.2018

Numer materiału: 1395

Strona 5 z 8

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	płynny
Kolor:	żółty
Zapach:	Aromatyczny

Zmiana stanu

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	180 - 220 °C
Temperatura zapłonu:	63 °C

Granice wybuchowości - dolna:

Granice wybuchowości - górna:

Samozapalność:	> 200 °C
----------------	----------

Prężność par: (przy 20 °C)	20 hPa
-------------------------------	--------

Gęstość względna (przy 20 °C):	0.82 - 0.90 g/cm ³
--------------------------------	-------------------------------

Rozpuszczalność w wodzie: (przy 20 °C)	nierozpuszczalny
---	------------------

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

Rozpuszczalniki organiczne

9.2. Inne informacje

Brak danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

10.2. Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku użycia zgodnie z zaleceniami.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Działania niepozadane nieznane.

10.4. Warunki, których należy unikać

Materiał należy stosować tylko w miejscach, chronionych przed dostępem światła, ognia i z dala od innych, groźących zapłonem, zagrożeń.

Brak rozkładu w przypadku użycia zgodnie z zaleceniami.

10.5. Materiały niezgodne

Środek utleniający.

Kwas, skoncentrowany.

Alkalia (ługi), skoncentrowany.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu nieznane.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Automatic Transmission Flush

Data aktualizacji: 21.09.2018

Numer materiału: 1395

Strona 6 z 8

Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	droga pokarmowa	LD50 > 5000 mg/kg	Szczur		
	skóra	LD50 > 5000 mg/kg	Królik		
	droga oddechowa (4 h) gaz	LC50 >5 ppm	Szczur		
64742-95-6	Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10				
	droga pokarmowa	LD50 >3000 mg/kg	Szczur		
	skóra	LD50 >3160 mg/kg	Szczur		
71888-91-0	Sól aminy kwasu dialkilditiiofosforowego				
	droga pokarmowa	LD50 >2000 mg/kg	Szczur		

Działanie drażniące i żrące

Po podrażnieniu skóry: Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.
Preparat drażniący dla oczu.

Działanie uczulające

nie wywołuje uczuleń.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne
12.1. Toksyczność

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)		
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)		
64742-95-6	Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 1 - 10 mg/l	96 h	Daphnia magna		
71888-91-0	Sól aminy kwasu dialkilditiiofosforowego					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 2,55 mg/l	96 h	Brachydanio rerio		
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EL50 4,90 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie istnieją żadne informacje.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Niski potencjał bioakumulacji.

Automatic Transmission Flush

Data aktualizacji: 21.09.2018

Numer materiału: 1395

Strona 7 z 8

12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne informacje.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie istnieją żadne informacje.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

Informacja uzupełniająca

Nie wyrzucac do ścieków komunalnych i zbiorników wodnych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie wyrzucac z odpadami domowymi.

Nie wyrzucac do ścieków komunalnych i zbiorników wodnych.

Zapoznac się z obowiązującymi przepisami dot. składowania odpadów u lokalnego eksperta ds. gospodarki odpadami.

Postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dot. składowania odpadów w kontakcie z firmami zajmującymi się gospodarką odpadami oraz odpowiednimi władzami.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Całkowicie opróżnić pojemnik.

Nie przekłuwać, przecinać i zgniatać brudnego pojemnika. (Zagrożenie wybuchami.)

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN (numer ONZ): -

14.2. Prawidłowa nazwa -

przewozowa UN:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w -
transportie:

14.4. Grupa pakowania: -

Inne istotne informacje (Transport lądowy)

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport wodny śródlądowy (ADN)

Inne istotne informacje (Transport wodny śródlądowy)

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport morski (IMDG)

Inne istotne informacje (Transport morski)

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

Inne istotne informacje (Transport lotniczy)

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczegółne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie istnieją żadne informacje.

Automatic Transmission Flush

Data aktualizacji: 21.09.2018

Numer materiału: 1395

Strona 8 z 8

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych
15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 28: Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics; Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10

Informacja uzupełniająca

Zawiera:

15 - 30 % węglowodory, aromatyczny.

> 30% węglowodory, alifatyczny.

5 - 10 % fosforany

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje
Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Asp. Tox. 1; H304	Metoda obliczeniowa
Skin Sens. 1; H317	Metoda obliczeniowa
Aquatic Chronic 3; H412	Metoda obliczeniowa

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego.

Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)